



ZEITSCHALTUHR MULTIFUNKTION

HORLOGE MULTIFONCTION

OROLOGIO MULTIFUNZIONE

Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Istruzioni per l'uso



Aktuellste Version der Bedienungsanleitung
Dernière version du mode d'emploi
Ultima versione delle istruzioni d'uso



ZEITSCHALTUHR DIGITAL MULTIFUNKTION

1. Wichtiger Hinweis:

Vor Gebrauch die Anleitung genau lesen und beachten! Anleitung aufbewahren.

Internen Akku laden

Damit die Schaltuhr ohne Verbindung zum Stromnetz bequem in der Hand programmiert werden kann, sollte diese vorher 6 Stunden an einer Steckdose angeschlossen werden.

2. Display und Tasten



*lange Drücken

3. Betriebsmodus

Der Betriebsmodus kann durch mehrmaliges **langes Drücken** der AB ⑦ oder AUF ⑨ Tasten ausgewählt werden.

Mit der Taste AB ⑦ werden die Modi «OFF», «AUTO OFF» oder «AUTO» gewählt.

Mit der Taste AUF ⑨ werden die Modi «ON», «AUTO ON» oder «AUTO» gewählt.

ON: Steckdose ist dauernd eingeschaltet. Zeitschaltuhrfunktionen werden nicht ausgeführt.

OFF: Steckdose ist dauernd ausgeschaltet. Zeitschaltuhrfunktionen werden nicht ausgeführt.

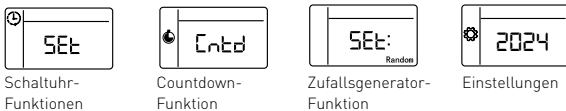
AUTO ON: Steckdose ist eingeschaltet. Zeitschaltuhrfunktionen werden ab der nächsten eingestellten Schaltzeit ausgeführt.

AUTO OFF: Steckdose ist ausgeschaltet. Zeitschaltuhrfunktionen werden ab der nächsten eingestellten Schaltzeit ausgeführt.

AUTO: Zeitschaltuhr führt die nächsten eingestellten Schaltfunktionen durch.

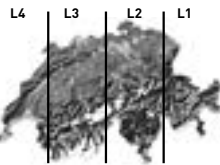
4. Übersicht Menüführung

Menuauswahl durch Drücken der Menu-Taste ⑥.



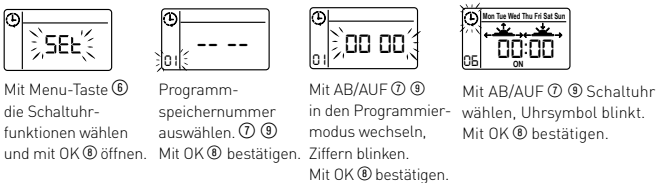
5. Erstinbetriebnahme

Menu-Taste ⑥ 4x drücken, um in das Menu «Einstellungen» zu gelangen.



6. Schaltuhr-Funktionen programmieren oder ändern

6.1 Schaltuhr einstellen



6.1.1 Wochentage oder Tagesgruppen auswählen, an denen die Schaltzeiten aktiv sind.

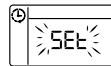
Mit den AB/AUF ⑦ ⑨ Tasten können 16 verschiedene Tagesgruppen oder Einzeltage ausgewählt werden. (Mo.-So.) (Mo.-Fr.) (Mo.-Sa.) (Sa.+So.) (Mo./Mi./Fr.) (Di./Do./Sa.) (Mo.-Mi.) (Do.-Sa.) (Mo./Mi./Fr./So.). Mit OK ⑧ bestätigen.

6.1.2 Schaltzeit einstellen:

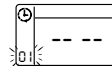
Stunden einstellen. Mit OK ⑧ bestätigen.
Minuten einstellen. Mit OK ⑧ bestätigen.

6.2 Astro-Funktion einstellen

Bei der Astro-Funktion kann in Abhängigkeit vom Sonnenauf- und Sonnenuntergang eine Aus- oder Einschaltung programmiert werden. Die Zeitschaltuhr berechnet laufend, anhand des Datums und des Standorts, die Uhrzeit der Schaltzeiten.



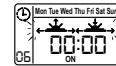
Mit Menu-Taste ⑥ die Schaltuhr-funktionen wählen und mit OK ⑧ öffnen.



Programm-speichernummer auswählen. ⑦ ⑨ Mit OK ⑧ bestätigen.



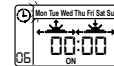
Mit AB/AUF ⑦ ⑨ in den Programmiermodus wechseln, Ziffern blinken. Mit OK ⑧ bestätigen.



Mit AB/AUF ⑦ ⑨ Astrofunktion wählen, Astro-symbole blinken. Mit OK ⑧ bestätigen.



6.2.1 Schaltung vor / nach Sonnenaufgang oder vor / nach Sonnenuntergang mit den AB/AUF ⑦ ⑨ Tasten auswählen. Mit OK ⑧ bestätigen.



6.2.2 Wochentage oder Tagesgruppen auswählen an denen die Schaltzeiten aktiv sind (wie Punkt 6.1.1). Mit OK ⑧ bestätigen.

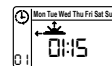
Zeitdifferenz in Bezug auf Sonnenauf- und Sonnenuntergang einstellen.



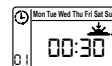
6.2.3 Stunden oder Minuten einstellen, um welche vor oder nach Sonnenauf- oder Sonnenuntergang geschaltet werden soll.



Beispiel 2: Bei dieser Einstellung wird genau bei Sonnenaufgang geschaltet.



Beispiel 1: Bei dieser Einstellung wird 1h 15 min. vor Sonnenaufgang geschaltet.



Beispiel 3: Bei dieser Einstellung wird 30 Minuten nach Sonnenuntergang geschaltet.

6.2.4 Schaltfunktion auswählen (wie bei Punkt 6.1.3).



Mit OK ⑧ bestätigen. Zeitschaltuhr wechselt automatisch zur nächsten Programmspeichernummer. Für weitere Zeitschaltuhr oder Astro Schaltzeiten Schritt 6.2.1 - 6.2.4 in anderen Programmspeichernummern wiederholen.

6.2.5 mit Zurück ⑩ Menu verlassen.

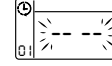
6.3 Schaltuhrfunktion deaktivieren / aktivieren

Bereits programmierte Schaltfunktionen können einfach aktiviert oder deaktiviert werden.

6.3.1 deaktivieren

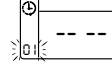


Programmspeichernummer auswählen. ⑦ ⑨ Mit OK ⑧ bestätigen.

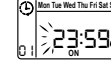


Mit AB/AUF ⑦ ⑨ auf Deaktivierung wechseln (Striche blinken). Mit Zurück ⑩ bestätigen.

6.3.2 aktivieren



Programmspeichernummer auswählen. ⑦ ⑨ Mit OK ⑧ bestätigen.



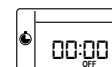
Mit AB/AUF ⑦ ⑨ auf Aktivierung wechseln (Ziffern blinken) Mit Zurück ⑩ bestätigen.

7. Countdown-Funktion

Die Countdown-Funktion führt einmalig nach der eingestellten Zeitdauer eine Aus- oder Einschaltung durch. Mit Menu ⑥ die Countdown-Funktion anwählen.



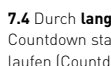
7.1 Mit Menu-Taste ⑥ die Countdown-Funktion wählen und mit OK ⑧ öffnen.



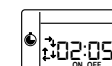
7.2 Schaltzeiten einstellen. Stunden einstellen. Mit OK ⑧ bestätigen. Minuten einstellen. Mit OK ⑧ bestätigen.



7.3 Schaltfunktion auswählen. **ON:** Steckdose wird nach der eingestellten Zeitdauer eingeschaltet. **OFF:** Steckdose wird nach der eingestellten Zeitdauer ausgeschaltet.



7.4 Durch **langes Drücken** der OK-Taste ⑧ den Countdown starten. Die Zeitdauer beginnt abzu- laufen (Countdown wird durch Laufanzeige links signalisiert). Wenn der Countdown in Betrieb ist, können keine weiteren Einstellungen angezeigt werden.



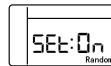
7.5 Den Countdown vorzeitig beenden. Der Countdown kann durch **langes Drücken** der Zurück-Taste ⑩ abgebrochen werden. Mit der Zurück-Taste ⑩ das Menu verlassen.

8. Zufallsgenerator-Funktion

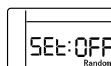
Die Zufallsgenerator-Funktion schaltet die Steckdose zwischen 18.00 Uhr abends und 06.00 Uhr morgens 1 - 10 Mal für 10 - 30 Minuten ein und wieder aus. Dies kann z.B. als Anwesenheitssimulation zum Einbruchschutz genutzt werden.



8.1 Mit Menu-Taste ⑥ die Zufallsgenerator-funktion wählen und mit OK ⑧ öffnen.



8.2 Zufallsgenerator-Funktion mit den AB/AUF ⑦ ⑨ Tasten aktivieren (ON). Mit OK ⑧ bestätigen. Die Zufallsgenerator-Funktion wird ausgeführt und das Random Symbol wird dauerhaft angezeigt.



8.3 Ausschalten der Zufallsgenerator-Funktion durch erneutes Aufrufen des Zufallsgenerator-Funktion-Menu, danach mit den AB/AUF ⑦ ⑨ Tasten die Funktion deaktivieren (OFF). Mit OK ⑧ bestätigen.

9. Factory Reset

Um alle Einstellungen dauerhaft zu löschen, die Menu-Taste ⑥ und ⑩ Zurück-Taste für 10 Sekunden gedrückt zu halten. Datum, Uhrzeit und Standort und alle gespeicherten Schaltzeiten werden gelöscht und müssen neu eingestellt werden.

10. Technische Daten

Automatische Zeitumstellung:
Betriebsspannung: 230 V AC, 50 Hz
Betriebsstrom: 10(2) A $\rightarrow$ (S)
Schaltleistung: max. 2300 Watt
Schutzklasse 1
Schutzart IP20
Umgebungstemperatur: -10° C bis +40° C

Sommer-/ Winterzeit
Kürzeste Schaltzeit: 1 Minute
Genauigkeit: +/- 1 Minute pro Monat
Genauigkeit Astrofunktion: +/- 10 Minuten, je nach Standort
Gangreserve: > 2 Monate
Standby-Verbrauch: < 0.4 W

11. Sicherheitshinweise

- Die Schaltuhr darf nur in trockenen Räumen verwendet und nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt gebracht werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Vor der Reinigung ist die Schaltuhr vom Stromnetz zu trennen. Mit einem trockenen oder leicht feuchten Lappen reinigen. Es dürfen keine scharfen Reinigungsmittel verwendet werden.
- Eingesteckte Heizgeräte sollten niemals unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Um Schäden am eingebauten Akku zu vermeiden, sollte die Schaltuhr nie länger als 12 Monate vom Netz getrennt sein.
- Die Bedienungsanweisung sind unbedingt zu beachten. Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Diese Informationen sind ohne Verpflichtung und Gewährleistung wiedergegeben. Ein Haftanspruch wird ausdrücklich ausgeschlossen.



F

HORLOGE PROGRAMMABLE NUMÉRIQUE MULTIFONCTION

1. Remarque importante :

Lire attentivement les instructions avant l'utilisation et les respecter !
Conserver le mode d'emploi.

Charger la batterie interne. Pour que l'horloge puisse être programmée confortablement dans la main sans être reliée au réseau électrique, elle doit être branchée au préalable pendant 6 heures à une prise de courant.

2. Écran et boutons



*appui long

- ① Fonction minuterie
- ② Fonction compte à rebours
- ③ Réglages
- ④ Numéro de programme
- ⑤ Mode de fonctionnement
- ⑥ Sélection du menu
- ⑦ Baisser (diminuer la valeur) / arrêter manuellement*.
- ⑧ Confirmer la sélection
- ⑨ HAUT (augmenter la valeur) / mise en marche manuelle*.
- ⑩ Retour
- ⑪ Sélection du jour de la semaine
- ⑫ Fonction de lever et de coucher du soleil
- ⑬ Affichage de l'heure
- ⑭ Mode aléatoire

3. Mode de fonctionnement

Le mode de fonctionnement peut être sélectionné en **appuyant longuement à plusieurs reprises** sur les touches BAS/HAUT ⑨ ou HAUT ⑩

ON : La prise de courant est allumée en permanence. Les fonctions de minuterie ne sont pas exécutées.

OFF : La prise est éteinte en permanence. Les fonctions de minuterie ne sont pas exécutées.

AUTO ON : La prise de courant est activée. Les fonctions de la minuterie sont exécutées à partir de la prochaine l'heure de commutation réglée.

AUTO OFF : La prise de courant est éteinte. Les fonctions de la minuterie sont exécutées à partir de la prochaine l'heure de commutation réglée.

AUTO : La minuterie exécute les prochaines fonctions de commutation réglées.

4. Aperçu du menu

Sélection du menu en appuyant sur la touche menu ⑥.



Fonctions de l'horloge



Fonction de compte à rebours



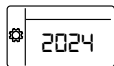
Fonction de générateur aléatoire



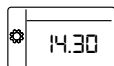
Réglages

5. Première mise en service

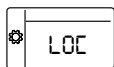
Appuyer 4 fois sur la touche menu ⑥ pour accéder au menu «Réglages».
Régler l'année, la date, l'heure et le lieu :



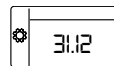
Année
Confirmer avec OK ⑧.
Régler l'année ⑦ ⑨.
Confirmer avec OK ⑧.



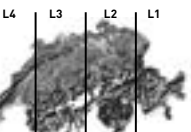
Heure
Régler les heures ⑦ ⑨.
Confirmer avec OK ⑧.
Régler les minutes ⑦ ⑨.
Confirmer avec OK ⑧.



Endroit pour la fonction Astro
Confirmer avec OK ⑧.
Sélectionner l'endroit L1, L2, L3 ou L4. ⑦ ⑨
Confirmer avec OK ⑧.
Quitter les réglages de menu avec retour ⑩.

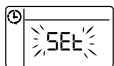


Date
Confirmer avec OK ⑧.
Régler le jour et le mois.
Confirmer avec OK ⑧.

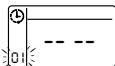


6. Programmer ou modifier les fonctions de l'horloge

6.1 Régler l'horloge



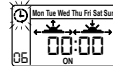
Sélectionner les fonctions de l'horloge avec la touche Menu ⑥ et ouvrir les fonctions avec OK ⑧



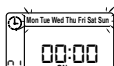
Sélectionner un numéro de mémoire de programme ⑦ ⑨
Confirmer avec OK ⑧.



Avec BAS/HAUT ⑦ ⑨ passer en mode de programmation, les chiffres clignotent.
Confirmer avec OK ⑧.



Sélectionner l'horloge avec BAS/HAUT ⑦ ⑨, le symbole de l'horloge clignote.
Confirmer avec OK ⑧.



6.1.1 Sélectionner les jours de la semaine ou les groupes de jours pour lesquels les heures de commutation sont actives. Les touches BAS/HAUT ⑦ ⑨ permettent de sélectionner 16 groupes journaliers ou jours isolés différents. (lu-di) (lu-ve) (lu-sa) (sa-di) (lu/me/ve) (ma/ja/sa) (lu-me) (je-sa) (lu/ma/ve/di). Confirmer avec OK ⑧.



6.1.2 Régler l'heure de commutation :
Régler les heures.
Confirmer avec OK ⑧.
Régler les minutes.
Confirmer avec OK ⑧.

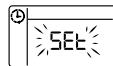
6.1.3 Sélectionner la fonction de commutation :



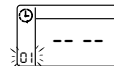
ON : la prise est activée à l'heure programmée.
OFF : la prise est éteinte à l'heure programmée. Confirmer avec OK ⑧.
La minuterie passe automatiquement au numéro de mémoire de programme suivant. Pour d'autres heures de commutation, répéter les étapes **6.1.1 - 6.1.3** dans un autre numéro de mémoire de programme.

6.2 Régler la fonction Astro

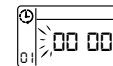
Avec la fonction astro, il est possible de programmer une extinction ou une mise en marche en fonction du lever et du coucher du soleil. L'horloge calcule en permanence, à l'aide de la date et de l'endroit les heures de commutation.



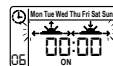
Sélectionner les fonctions de l'horloge avec la touche Menu ⑥ et ouvrir les fonctions avec OK ⑧



Sélectionner un numéro de mémoire de programme ⑦ ⑨
Confirmer avec OK ⑧.



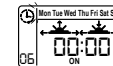
Avec BAS/HAUT ⑦ ⑨, entrer dans le mode de programmation les chiffres clignotent.
Confirmer avec OK ⑧.



Sélectionner la fonction astro avec BAS/HAUT ⑦ ⑨, les symboles astro clignotent.
Confirmer avec OK ⑧.



6.2.1 Sélectionner la commutation avant / après le lever du soleil ou avant / après le coucher du soleil à l'aide des touches BAS/HAUT ⑦ ⑨.
Confirmer avec OK ⑧.



6.2.2 Sélectionner les jours de la semaine ou les groupes de jours pour lesquels les heures de commutation sont actives (comme au point **6.1.1**).
Confirmer avec OK ⑧.

Régler la différence de temps par rapport au lever et au coucher du soleil.



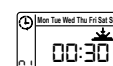
6.2.3 Régler les heures et les minutes dont lesquelles la commutation doit être effectuée avant ou après le lever ou le coucher du soleil



Exemple 1 : avec ce réglage, la commutation se fait 1h 15 min. avant le lever du soleil.



Exemple 2 : avec ce réglage, la commutation se fait exactement au lever du soleil.



Exemple 3 : avec ce réglage se fait 30 minutes après le coucher du soleil.

6.2.4 Sélectionner la fonction de commutation (comme au point **6.1.3**).



Confirmer avec OK ⑧.
La minuterie passe automatiquement au numéro de mémoire de programme suivant. Pour d'autres minuteries ou heures de commutation Astro, répéter les étapes **6.2.1 - 6.2.4** dans un autre numéro de mémoire de programme.

6.2.5 Quitter le menu avec Retour ⑩.

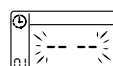
6.3 Désactiver / activer la fonction d'horloge

Les fonctions de commutation déjà programmées peuvent être facilement activées ou désactivées.

6.3.1 désactiver

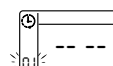


Sélectionner un numéro de mémoire de programme ⑦ ⑨.
Confirmer avec OK ⑧.



Passer à la désactivation avec BAS/HAUT ⑦ ⑨ (les tirets clignotent).
Confirmer avec Retour ⑩.

6.3.2 activer



Sélectionner un numéro de mémoire de programme ⑦ ⑨.
Confirmer avec OK ⑧.



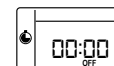
Passer à l'activation avec BAS/HAUT ⑦ ⑨ (les chiffres clignotent).
Confirmer avec Retour ⑩.

7. Fonction compte à rebours

La fonction de compte à rebours effectuée une seule fois une extinction ou une mise en marche après la durée réglée. Sélectionner la fonction de compte à rebours avec le Menu ⑥.



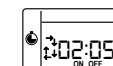
7.1 Sélectionner la fonction de compte à rebours avec la touche Menu ⑥ et l'ouvrir avec OK ⑧.



7.2 Régler les heures de commutation.
Régler les heures.
Confirmer avec OK ⑧.
Régler les minutes.
Confirmer avec OK ⑧.



7.3 Sélectionner la fonction de commutation.
ON : la prise est activée après la durée réglée.
OFF : la prise est éteinte après la durée réglée.

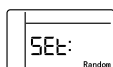


7.5 Arrêter le compte à rebours avant la fin. Le compte à rebours peut être interrompu en **appuyant longuement** sur la touche Retour ⑩. Quitter le menu en appuyant sur la touche Retour ⑩.

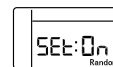
7.4 Appuyer longuement sur la touche OK ⑧ pour lancer le compte à rebours. La durée commence à s'écouler (le compte à rebours est signalé par l'indicateur de déroulement à gauche). Lorsque le compte à rebours est en cours, aucun autre réglage ne peut être affiché.

8. Fonction de générateur aléatoire

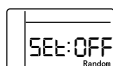
La fonction de générateur aléatoire allume et éteint la prise de courant 1 à 10 fois pendant 10 à 30 minutes entre 18 heures le soir et 6 heures le matin. Cela peut être utilisé par exemple comme simulation de présence pour la protection contre les cambriolages.



8.1 Sélectionner la fonction générateur aléatoire avec la touche Menu ⑥ et ouvrir avec OK ⑧.



8.2 Activer la fonction de générateur aléatoire à l'aide des touches BAS/HAUT ⑦ ⑨ [ON]. Confirmer avec OK ⑧.
La fonction de générateur aléatoire est exécutée et le symbole Random est affiché en permanence.



8.3 Désactiver la fonction de générateur aléatoire en appelant à nouveau le menu de la fonction de générateur aléatoire, puis désactiver la fonction [OFF] avec les touches BAS/HAUT ⑦ ⑨. Confirmer avec OK ⑧.

9. Réinitialisation d'usine

Pour effacer définitivement tous les réglages, maintenez la touche de menu ⑥ et ⑩ retour enfoncée pendant 10 secondes. La date, l'heure et le lieu, ainsi que toutes les heures de commutation enregistrées sont effacées et doivent être réglées à nouveau.

10. Données techniques

Changement automatique de l'heure :
Tension de fonctionnement : 230 V AC, 50 Hz
Courant de fonctionnement : 10(2) A ~ (2)
Puissance de commutation : max 2300 Watt
Classe de protection 1
Type de protection IP20
Température ambiante : -10° C à +40° C

Heure d'été/heure d'hiver
Temps de commutation le plus court : 1 minute
Précision : +/- 1 minute par mois
Précision de la fonction astro : +/- 10 minutes, selon l'endroit où l'on se trouve
Réserve de marche : > 2 mois
Consommation en veille : < 0.4 W

11. Consignes de sécurité

- L'horloge ne doit être utilisée que dans des locaux secs et ne doit pas être mise en contact avec des liquides.
- S'assurer que la tension de service correspond à la tension du réseau.
- Avant le nettoyage, l'horloge doit être débranchée du réseau électrique et nettoyée avec un chiffon sec ou légèrement humide. Il ne faut pas utiliser de produits de nettoyage agressifs.
- Les appareils de chauffage branchés ne doivent jamais être utilisés sans surveillance.
- Pour éviter d'endommager l'accumulateur intégré, la minuterie ne doit jamais être déconnectée du secteur pendant plus de 12 mois.

Les instructions d'utilisation doivent impérativement être respectées. Sous réserve d'erreurs et de modifications. Ces informations sont fournies sans engagement ni garantie. Toute prétention en responsabilité est expressément exclue.

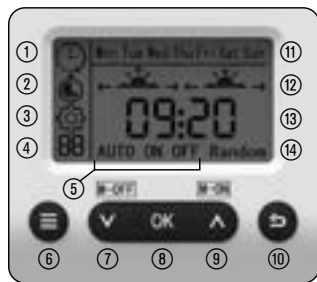


INTERRUTTORE TEMPORIZZATORE MULTIFUNZIONE DIGITALE

1. Nota importante: Leggere e seguire attentamente le istruzioni prima dell'uso! Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

Carica della batteria interna. Affinché il timer possa essere programmato comodamente a mano senza collegamento alla rete elettrica, è necessario caricarlo prima per 6 ore presso una presa di corrente.

2. Display e pulsanti



*Premere a lungo

3. Modalità operativa

La modalità di funzionamento può essere selezionata ripetutamente tenendo premuti i pulsanti DOWN ⑨ o UP ⑩.

ON: la presa è permanentemente accesa. Le funzioni del timer non vengono eseguite.

OFF: a presa è permanentemente spenta. Le funzioni del timer non vengono eseguite.

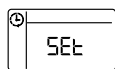
AUTO ON: la presa è accesa. Le funzioni del timer vengono eseguite a partire dal successivo successivo tempo di commutazione impostato.

AUTO OFF: la presa viene spenta. Le funzioni del timer vengono eseguite dal successivo di commutazione successivo.

AUTO: il timer esegue le funzioni di commutazione impostate successivamente.

4. Panoramica della navigazione nel menu

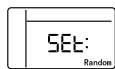
Selezione del menu premendo il tasto Menu ⑤.



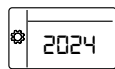
Timer funzioni



Funzione di conto alla rovescia



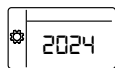
Funzione di generatore casuale



Impostazioni

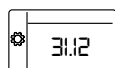
5. Avvio iniziale

Premere 4 volte il tasto menu ⑤ per accedere al menu «Impostazioni». Impostare l'anno, la data, l'ora e la località:



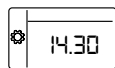
Anno

Confermare con OK ⑥.
Impostare l'anno ⑦ ⑧.
Confermare con OK ⑥.



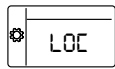
Data

Confermare con OK 8.
Impostare giorno e mese.
Confermare con OK 8.



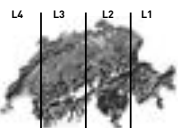
Ora del giorno

Impostare le ore ⑦ ⑧.
Confermare con OK ⑥.
Impostare i minuti ⑦ ⑧.
Confermare con OK ⑥.



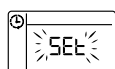
Posizione per la funzione astro

Confermare con OK ⑥
Selezionare il posizione L1, L2, L3 o L4 con i pulsanti DOWN/UP ⑦ ⑧. Confermare con OK ⑥.

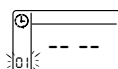


6. Programmazione o modifica delle funzioni dell'orologio

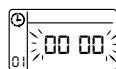
6.1 Impostazione dell'orologio



Selezionare le funzioni dell'orologio con il pulsante Menu ⑤ e aprire le funzioni con OK ⑥.



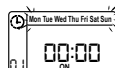
Selezionare un numero di memoria del programma ⑦ ⑧. Confermare con OK ⑥.



Premere DOWN/UP ⑦ ⑧ per passare alla modalità di programmazione, le cifre lampeggiano. Confermare con OK ⑥.



Selezionare l'orologio con DOWN/UP ⑦ ⑧, il simbolo dell'orologio lampeggia. Confermare con OK ⑥.



6.1.1 Selezionare i giorni della settimana o i gruppi di giorni per i quali sono attivi gli orari di commutazione. Utilizzare i tasti GIÙ/ SU ⑦ ⑧ per selezionare 16 diversi gruppi di giorni o singoli giorni. (lun-dom) (lun-ven) (lun-sab) (sab+dom) (lun/mer/ven) (mar/gio/sab) (lun-mer) (gio-sab) (lun/mer/ven/dom). Confermare con OK ⑥.



6.1.2 Impostare l'orario di commutazione: Impostare le ore. Confermare con OK ⑥. Impostare i minuti. Confermare con OK 8.



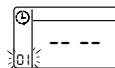
6.1.3 Selezionare la funzione di commutazione:
ON: la presa si accende all'ora impostata.
OFF: la presa viene spenta all'ora programmata. Confermare con OK ⑥.
Il timer passa automaticamente al numero di memoria del programma successivo. Per altri orari di commutazione, ripetere i passaggi **6.1.1 - 6.1.3** in un altro numero di memoria di programma.

6.2 Impostazione della funzione Astro

Con la funzione astro, è possibile programmare lo spegnimento o l'accensione della luce in base all'alba e al tramonto. Utilizzando la data e la posizione, l'orologio calcola continuamente l'ora di accensione.



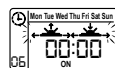
Selezionare le funzioni dell'orologio con il pulsante Menu ⑤ e aprire le funzioni con OK ⑥.



Selezionare un numero di memoria del programma ⑦ ⑧. Confermare con OK ⑥.



Premere DOWN/UP ⑦ ⑧ per accedere alla modalità di programmazione, le cifre lampeggiano. Confermare con OK ⑥.



Selezionare la funzione Astro con DOWN/UP ⑦ ⑧, i simboli Astro lampeggiano. Confermare con OK ⑥.



6.2.1 Utilizzare i tasti DOWN/UP ⑦ ⑧, per selezionare la commutazione prima/dopo l'alba o prima/dopo il tramonto. Confermare con OK ⑥.



6.2.2 Selezionare i giorni della settimana o i gruppi di giorni per i quali sono attivi gli orari di commutazione (come attivi (come al punto **6.1.1**). Confermare con OK ⑥.

Impostare la differenza di orario tra l'alba e il tramonto.



6.2.3 Impostare le ore e i minuti in cui l'interruttore essere commutato prima o dopo l'alba o il tramonto.



Esempio 1: con questa impostazione, la commutazione avviene 1 ora e 15 minuti prima dell'alba.



Esempio 2: con questa impostazione, la commutazione avviene esattamente al sorgere del sole.



Esempio 3: con questa impostazione, la commutazione avviene 30 minuti dopo il tramonto.

6.2.4 Selezionare la funzione di commutazione (come in **6.1.3**).



Confermare con OK ⑥.
Il timer passa automaticamente al numero di memoria del programma successivo. Per altri timer o tempi di commutazione Astro, ripetere i passaggi da **6.2.1 a 6.2.4** in altri numeri di memoria del programma.

6.2.5 Uscire dal menu con Indietro ⑨.

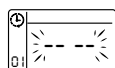
6.3 Disattivare/attivare la funzione orologio

Le funzioni di commutazione pre-programmate possono essere facilmente attivate o disattivate.

6.3.1 disattivare

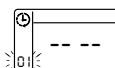


Selezionare un numero di memoria del programma ⑦ ⑧. Confermare con OK ⑥.



Passare alla disattivazione con DOWN/UP ⑦ ⑧ (i trattini lampeggiano). Confermare con Indietro ⑨.

6.3.2 attivare



Selezionare un numero di memoria del programma ⑦ ⑧. Confermare con OK ⑥.



Passare all'attivazione di l' con DOWN/UP ⑦ ⑧ (le cifre lampeggiano). Confermare con Indietro ⑨.

7. Funzione di conto alla rovescia

La funzione di conto alla rovescia si spegne o si accende una volta dopo il tempo impostato.

Selezionare la funzione di conto alla rovescia dal Menu ⑤.



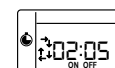
7.1 Selezionare la funzione di conto alla rovescia con il tasto Menu ⑤ e aprirla con il tasto OK ⑥.



7.2 Impostare i tempi di commutazione. Impostare gli orari. Confermare con OK ⑥. Impostare i minuti. Confermare con OK ⑥.



7.3 Selezionare la funzione di commutazione.
ON: la presa si accende dopo l'ora impostata.
OFF: la presa si spegne dopo il tempo impostato.



7.4 Tenere premuto il pulsante OK ⑥ per avviare il conto alla rovescia. Il tempo inizia a scorrere (il conto alla rovescia è indicato dall'indicatore di marcia a sinistra). Quando il conto alla rovescia è in corso, non è possibile visualizzare altre impostazioni.

7.5 Interrompere il conto alla rovescia prima della fine. Il conto alla rovescia può essere interrotto **tenendo premuto** il tasto Return ⑨. Uscire dal menu premendo il tasto Return ⑨.

8. Funzione di generatore casuale

La funzione di generatore casuale accende e spegne la presa da 1 a 10 volte per 10-30 minuti tra le 18.00 della sera e le 6.00 del mattino. Questa funzione può essere utilizzata, ad esempio, come simulazione di presenza per la protezione antieffrazione.



8.1 Selezionare la funzione di generatore casuale con il menu ⑤ e premere OK per aprire il menu ⑥.



8.2 Attivare la funzione di generatore casuale con i tasti DOWN/UP ⑦ ⑧ [ON]. Confermare con OK ⑥. La funzione di generatore casuale viene eseguita e il simbolo Radom viene visualizzato in modo permanente.



8.3 Disattivare la funzione di generatore casuale richiamando il menu della funzione di generatore casuale, quindi disattivare la funzione [OFF] con i tasti DOWN/UP ⑦ ⑧. Confermare con il tasto OK ⑥.

9. Factory Reset

Per cancellare definitivamente tutte le impostazioni, tenere premuto il tasto Menu ⑤ e il tasto ⑨ Indietro per 10 secondi. La data, l'ora, la posizione e tutti i tempi di commutazione salvati vengono cancellati e devono essere ripristinati.

10. Dati tecnici

Cambio orario automatico
Tensione di funzionamento: 230 V AC, 50 Hz
Corrente di funzionamento: 10(2) A
Capacità di commutazione: max. 2300 Watt
Classe di protezione 1
Classe di protezione IP20
Temperatura ambiente: da -10° C a +40° C

Ora legale/ora solare
Tempo di commutazione più breve: 1 minuto
Precisione: +/- 1 minuto al mese
Precisione della funzione Astro: +/- 10 minuti, a seconda del luogo in cui ci si trova
Riserva di carica: > 2 mesi
Consumo in standby: < 0,4 W

11. Istruzioni di sicurezza

- L'interruttore orario può essere utilizzato solo in ambienti asciutti e non deve entrare in contatto con liquidi.
 - Assicurarsi che la tensione di funzionamento corrisponda alla tensione di rete.
 - Prima di procedere alla pulizia, scollegare il timer dalla rete elettrica e pulirlo con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi.
 - I riscaldatori inseriti non devono mai essere lasciati incustoditi.
 - Per evitare di danneggiare la batteria integrata, il timer non deve mai essere scollegato dalla rete elettrica per più di 12 mesi.
- Le istruzioni per l'uso devono essere sempre rispettate. Salvo errori e modifiche. Queste informazioni vengono fornite senza alcun obbligo o garanzia. Le richieste di responsabilità sono espressamente escluse.